

Конференция по разоружению

14 January 2020

Russian

Original: English

Вербальная нота Постоянного представительства Республики Казахстан от 13 сентября 2019 года в адрес секретариата Конференции по разоружению, препровождающая резюме Председателя по итогам Семинара по укреплению сотрудничества и механизмов консультаций между существующими зонами, свободными от ядерного оружия, который был проведен 28 и 29 августа 2019 года в Нур-Султане, Казахстан

Постоянное представительство Республики Казахстан при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве свидетельствует свое уважение секретариату Конференции по разоружению и имеет честь препроводить резюме Председателя по итогам Семинара по укреплению сотрудничества и механизмов консультаций между существующими зонами, свободными от ядерного оружия, который был проведен 28 и 29 августа 2019 года в Нур-Султане, Казахстан.

В этой связи Постоянное представительство имеет честь просить зарегистрировать это резюме Председателя в качестве официального документа Конференции по разоружению и распространить его среди делегаций Конференции по разоружению.

Отклики и замечания можно направлять по следующему адресу электронной почты: a.fazylova@kazakhstan-geneva.ch.

Постоянное представительство пользуется этой возможностью, чтобы вновь заверить секретариат Конференции по разоружению в своем глубочайшем уважении.



Приложение

Резюме Председателя по итогам Семинара по укреплению сотрудничества и механизмов консультаций между существующими зонами, свободными от ядерного оружия

Нур-Султан, 29 августа 2019 года

По случаю 10-й годовщины Международного дня действий против ядерных испытаний контактные центры и представители государств-участников и государств, подписавших договоры о создании зон, свободных от ядерного оружия, в Латинской Америке и Карибском бассейне (Договор Тлателолко), южной части Тихого океана (Договор Раротонга), Юго-Восточной Азии (Бангкокский договор), Центральной Азии (Семипалатинский договор), и Монголии собрались 28 и 29 августа 2019 года в Нур-Султане, Республика Казахстан, с целью внести вклад в построение мира, свободного от ядерного оружия, путем укрепления сотрудничества между зонами, свободными от ядерного оружия. На встрече также присутствовали эксперты из Организации по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ОДВЗЯИ), Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), Управления Организации Объединенных Наций по вопросам разоружения (УВР ООН), Института Организации Объединенных Наций по исследованию проблем разоружения (ЮНИДИР) и Венского центра по разоружению и нераспространению (ВЦНР).

Межзональная встреча была также организована согласно соответствующей инициативе первого Президента Казахстана Нурсултана Назарбаева, первоначально выдвинутой на церемонии открытия Банка низкообогащенного урана МАГАТЭ 29 августа 2017 года.

Участники обсудили процесс осуществления существующих договоров о зонах, свободных от ядерного оружия, а также подготовку к четвертой Конференции зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии (24 апреля 2020 года, Нью-Йорк).

В целях продолжения международных усилий в направлении построения мира, свободного от ядерного оружия, развития сотрудничества между зонами, свободными от ядерного оружия, для полной реализации принципов и целей договоров, обмена соответствующими идеями и передовым опытом в областях, представляющих взаимный интерес, Республика Казахстан в своем национальном качестве Председателя Семинара представляет **следующие рекомендации**, которые, по ее мнению, в полной мере отражают итоги Семинара в отношении обсуждавшихся вопросов:

1. Государствам-участникам и государствам, подписавшим договоры о зонах, свободных от ядерного оружия, следует возобновить традицию проведения и дальнейшей институционализации совещаний «контактных центров» для таких зон либо на ежегодной основе – «на полях» сессий Генеральной Ассамблеи или Подготовительного комитета ДНЯО, либо в промежуточные годы, когда не будет проводиться никаких конференций государств-участников.
2. Государствам-участникам и государствам, подписавшим договоры о зонах, свободных от ядерного оружия, следует рассмотреть вопрос о представлении совместной ежегодной резолюции в Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций. Это можно было бы делать вместо представления индивидуальных резолюций. Кроме того, эта инициатива могла бы способствовать координации и сформировать единый фронт в деле укрепления режима, установленного договорами, и самой концепции таких зон. Она могла бы также способствовать созданию будущих зон, свободных от ядерного оружия. Резолюция могла бы также содержать просьбу о подготовке всеобъемлющего второго исследования по зонам, свободным от ядерного

оружия, во всех их аспектах с учетом того, что первое такое исследование было предпринято Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций в 1970-х годах, до того, как появилось большинство нынешних зон.

3. Государствам-участникам и государствам, подписавшим договоры о зонах, свободных от ядерного оружия, следует осуществлять деятельность, направленную на дальнейшую институционализацию договоров о зонах, свободных от ядерного оружия, посредством создания специальных рабочих органов или соответствующих региональных организаций, где это практически осуществимо, следуя успешному примеру Агентства по запрещению ядерного оружия в Латинской Америке и Карибском бассейне (ОПАНАЛ) и Африканской комиссии по атомной энергии (АФКАТЭ).
4. Следует создать консультативную группу представителей государств-участников и государств, подписавших договоры о зонах, свободных от ядерного оружия, с целью регулярного обмена информацией о зональной деятельности и, по возможности, координации позиций. Такая группа могла бы быть представлена делегатами постоянных представительств при Организации Объединенных Наций либо в Нью-Йорке (либо в любом другом взаимосогласованном подходящем формате и месте). Это способствовало бы укреплению процесса подготовки к организации конференций государств-участников и государств, подписавших договоры о зонах, свободных от ядерного оружия.
5. В целях систематизации и укрепления межзонального сотрудничества следует создать глобальный веб-сайт/портал зон, свободных от ядерного оружия, который служил бы средством коммуникации между зонами и предоставлял информацию о зонах, конференциях ЗСЯО и других совместных мероприятиях.
6. Государствам-участникам и государствам, подписавшим договоры о зонах, свободных от ядерного оружия, следует поддерживать практику приглашения представителей других зон, свободных от ядерного оружия, на каждое из региональных совещаний договоров о зонах, свободных от ядерного оружия, следуя успешному примеру сотрудничества между ОПАНАЛ и АФКАТЭ.
7. Государствам-участникам и государствам, подписавшим договоры о зонах, свободных от ядерного оружия, следует продолжать, где это необходимо, совместные дипломатические усилия, направленные на обеспечение того, чтобы государства, перечисленные или упомянутые в соответствующих протоколах к договорам о создании зон, свободных от ядерного оружия, которые еще не подписали или не ратифицировали эти протоколы, сделали это как можно скорее.
8. Следует предпринять дальнейшие усилия для содействия присоединению всех государств к их соответствующим договорам о зонах, свободных от ядерного оружия.
9. Следует предпринять дальнейшие усилия для содействия вступлению в силу и универсализации Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ) в качестве вклада в ликвидацию ядерного оружия.
10. Государствам-участникам и государствам, подписавшим договоры о зонах, свободных от ядерного оружия, следует организовать подготовительное совещание к четвертой Конференции зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии (2020 года) «на полях» Первого комитета в ходе семьдесят четвертой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, а затем любые другие подготовительные совещания, необходимые для достижения успешных результатов на четвертой Конференции зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии.
11. Для облегчения подготовки к четвертой Конференции зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии государствам-участникам и государствам, подписавшим договоры о зонах, свободных от ядерного оружия, следует

приложить все усилия к тому, чтобы как можно скорее назначить Председателя Конференции.

12. Для обеспечения успешного проведения четвертой Конференции зон, свободных от ядерного оружия, и Монголии государствам-участникам и государствам, подписавшим договоры о зонах, свободных от ядерного оружия, следует выполнить свои финансовые обязательства в отношении Конференции, согласованные на семьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.
 13. Государствам-участникам и государствам, подписавшим договоры о зонах, свободных от ядерного оружия, следует предпринимать дальнейшие информационно-пропагандистские усилия для содействия просвещению в области разоружения, особенно среди молодежи. Следует также поощрять исследования и анализ по важным элементам зон, свободных от ядерного оружия, например по негативным гарантиям безопасности и по соответствующим заявлениям о толковании протоколов.
-